

CARTA SEMANAL DE NOTICIAS



Viernes 8 de septiembre de 1961

No. 33

Bs. 240.000 APORTAN TRABAJADORES DE LA CREOLE A INSTITUCIONES BENEFICAS

Algo más de doscientos cuarenta mil bolívares (Bs. 240.360.00) es la contribución de los trabajadores de la Creole en toda Venezuela al sostenimiento de las principales instituciones asistenciales del país durante los meses transcurridos del presente año. Recientemente fueron centralizadas en las oficinas de la Creole en Caracas las cifras correspondientes a las aportaciones hechas por los empleados y obreros de la Empresa en cada una de las Divisiones, con los resultados siguientes:

División de Occidente	Bs	80.967.36
División de Oriente	"	31.392.65
Refinería de Amuay	"	58.000.00
Distrito Caracas	"	70.000.00

Para entregar los cheques correspondientes a la recaudación hecha en el Oriente, viajó a Caracas la semana pasada el Sr. Alberto Fuenmayor, Supervisor de Relaciones Públicas, quien depositó en manos de los representantes de la Sociedad Anticancerosa, de la Fundación Contra la Parálisis Infantil y de la Cruz Roja Venezolana, las sumas de Bs. 8.000, Bs. 8.000 y Bs. 7.392, respectivamente. Otro cheque -por la suma de Bs. 8.000- fué entregado al Hospital Antituberculoso de Cumaná. En la gráfica el Dr. Alejandro Calvo Laird, Director del Hospital "Hogar Padre Machado" de esta ciudad, recibe la donación correspondiente a esa institución.

LA INDUSTRIA PETROLERA NECESITA RESERVAS

Para quien vea superficialmente la situación actual de la industria petrolera mundial resulta contradictorio que ésta se interese en la localización de nuevas reservas petrolíferas, mientras existe un exceso de producción en el mundo de seis millones de barriles por día, sin incluir la Unión Soviética y su zona de influencia.

Así inicia la revista "Nosotros", órgano de la Creole Petroleum Corporation para sus trabajadores, un artículo en el cual explica de seguidas que no existe tal contradicción ya que la industria petrolera es una de las que necesita mayor tiempo para poner en producción un campo una vez que se ha tomado la decisión de invertir en él. En lo que respecta a producción, por ejemplo, muchas veces el primer barril de petróleo brota después de diez años de haberse tomado la decisión de invertir en una determinada zona. En lo tocante a transporte, refinación y ventas, el tiempo puede ser de cinco años entre la decisión y la operación comercial propiamente dicha.

Agrega la revista que en opinión de los técnicos especializados, en los próximos 25 años el mundo habrá consumido las reservas actuales de petróleo, estimadas en 290.000 millones de barriles. Y hace historia del período actual de excedentes, que data de 1957, cuando empezó a perder vigor la demanda, pues había concluido la reconstrucción de Europa, Estados Unidos daba término a la conversión de locomotoras a motores diesel y de la calefacción doméstica de carbón a la de petróleo, y los negocios de ese país entraban en una fase de recesión cuyo punto más bajo fué el de 1958; sin olvidar que se había normalizado el problema de Suez.

Por otra parte, Africa del Norte y Rusia incrementaron sus ventas en los mercados mundiales. En 1960 las de Rusia promediaron 400.000 barriles diarios.

Sin embargo, no cabe duda de que la industria petrolera se recuperará de las dificultades actuales. Los expertos consideran que la demanda de petróleo aumentará debido a una mayor industrialización del mundo y al mejoramiento de las condiciones de vida de sus habitantes. A esto hay que agregar que el crecimiento de la población del orbe se estima en 50./ ^{millones} de almas por año, y llegará a ser de 6.000 millones en el año 2.000.

Es de esperarse que este aumento de la población determinará un incremento sin precedentes en el consumo de energía, y sobre todo de petróleo, cuya naturaleza líquida lo hace fácilmente transportable. Además, por su bajo precio y por ser materia prima de numerosos productos, está en ventaja con respecto a otros combustibles. Esta situación se traduce para la industria petrolera en una apremiante necesidad de aumentar las reservas comprobadas con que se cuenta actualmente.

RUSIA AUMENTARA SUSTANCIALMENTE SU CONSUMO DE PETROLEO Y GAS

En la Unión Soviética el año de 1965 el 34 por ciento de su total de energía primaria para consumo doméstico e industrial procederá del petróleo y 17 por ciento del gas natural. Un 43 por ciento será obtenido del carbón mineral. Para el año de 1955 las cifras correspondientes fueron de 22.5 de petróleo, 2.5 de gas y 65 por ciento del carbón. La anterior afirmación está

contenida en un artículo sobre la industria soviética de gas natural publicado por William R. Connole, especialista que visitó a Rusia el pasado julio, junto con otros nueve expertos norteamericanos. El mismo artículo dice igualmente que las reservas probadas de gas de la URSS alcanzan a 71 billones de piés cúbicos (las de EE.UU. son de 273 billones), pero nuevas áreas potencialmente gasíferas están siendo exploradas.

"Nuestra impresión final después de recorrer las instalaciones petroleras de Rusia, es que sus metas de producción serán logradas", dice el Sr. Connole en su artículo.

ABOLICION DE LAS CUOTAS PETROLERAS
SOLICITA CONGRESISTA DE EE.UU.

Eliminación total del programa de restricciones a las importaciones petroleras de los Estados Unidos solicitó ante la Cámara de Representantes de ese país el líder de la mayoría en la Cámara, Sr. John W. McCormack (Massachusetts). El Sr. McCormack calificó las restricciones de "amenaza" a las industrias y a las oportunidades de empleo de miles de personas en toda el área de Nueva Inglaterra. "El programa de restricciones petroleras ha costado a esa área más de \$ 21 millones anuales por concepto de precios mayores al petróleo residual y costos de operaciones", dijo el Representante. Advirtió que la situación actual podría ocasionar el cierre de fábricas porque las industrias de Nueva Inglaterra han sido colocadas en desventaja respecto a otros competidores ya que han tenido que pagar mayores precios por los combustibles. Señaló que Nueva Inglaterra tiene 27 áreas industriales donde el desempleo ha comenzado a ser alarmante, y que una de las maneras de combatirlo es eliminando las restricciones impuestas al petróleo residual importado.

INVENTADO APARATO PARA CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR EN 40 SEGUNDOS

Un pequeño aparato que permite cambiar el aceite del motor rápidamente sin necesidad de levantar el automóvil en el puente de la estación de servicio, ha sido diseñado y construido por la Standard Oil Co. de Ohio conjuntamente con la empresa Aro Equipment. Mediante un sistema que produce el vacío en los conductos del motor por donde circula el aceite, el nuevo aparato puede hacer el cambio en 35 ó 40 segundos.

RUSIA PROYECTA HACER LAS PERFORACIONES MAS PROFUNDAS CONOCIDAS HASTA AHORA

La Unión Soviética tiene todo listo para iniciar la perforación de dos pozos petroleros de gran profundidad al oeste de Kazakhstan. El primero de los pozos llegará hasta los 22.960 pies y será comenzado a mediados del mes próximo. El segundo será perforado el próximo año. La publicación soviética que da la información dice también que ya han sido escogidos cinco sitios donde se harán perforaciones en la corteza terrestre hasta de 20 kilómetros de profundidad para averiguar los tipos de mineral que allí existen.

SERA CONSTRUIDA LA PRIMERA REFINERIA DE LA FEDERACION MALAYA

La Standard-Vacuum Oil Co. empezó recientemente los trabajos de construcción de la primera refinería en el archipiélago malayo. La planta estará situada cerca de la población de Kuala Lumpur, tendrá una capacidad de 20.000 barriles diarios y estará lista en 1964. El costo será de \$ 17 millones y representa la primera inversión de capital privado norteamericano en la Federación Malaya.

NUEVO APARATO PARA PINTAR SUPERFICIES DE METAL
REDUCE EN UN DECIMO EL TIEMPO NORMALMENTE NECESARIO

Un robot parecido a un pequeño tanque de guerra que será destinado a pintar superficies suaves de metal, vertical y horizontalmente, ha sido diseñado por la Esso Research and Engineering Co. Un modelo preliminar del invento fué construido recientemente y usado con el mayor éxito en la pintura de un tanque de almacenaje de petróleo. Un par de magnetos colocados en las ruedas del robot evitan que éste se caiga, y una turbina operada con aire actúa como motor. La dirección del robot es hecha desde tierra mediante un control neumático y la pintura le es bombeada a presión. Un rodillo que se desliza por la superficie del metal aplica la pintura a presión. Los ingenieros de la Esso estiman que cuatro de estos robots -cada uno de un metro de largo y medio metro de ancho- son suficientes para pintar un tanque de almacenamiento de petróleo en menos de la décima parte del tiempo que emplearían obreros pintándolo a mano.

EE.UU. ESTABLECERA NUEVA COMISION MILITAR PARA ASUNTOS PETROLEROS

La crisis de Berlín y la necesidad de planificar el abastecimiento de petróleo a los EE.UU. en caso de guerra nuclear, ha determinado que el gobierno de este país proyecte establecer una nueva Comisión Militar para Asuntos Petroleros. En caso de una guerra limitada en Europa o en el Lejano Oriente, el abastecimiento de combustible debe ser planificado en forma tal que abarque la zona afectada y las adyacentes, y que, además, esté listo para atender otros frentes de guerra.

CARTA SEMANAL DE NOTICIAS



Viernes 15 de septiembre de 1961

No. 34

CREOLE AUMENTA SU INYECCION DE GAS A LOS YACIMIENTOS

Durante el primer semestre del presente año, la inyección de gas natural a los yacimientos operados por la Creole promedió 621 millones de pies cúbicos por día, lo que representa un aumento de 60 por ciento con respecto a igual período de 1960, cuando se inyectó un promedio de 388 millones de pies cúbicos diarios.

Estas actividades de inyección se efectuaron por medio de las ocho plantas de conservación de gas que la empresa opera en el Occidente y el Oriente del país.

CREOLE UTILIZA EL 77 POR CIENTO DEL GAS QUE PRODUCE

En 18 por ciento aumentó el porcentaje de gas natural utilizado por la Creole Petroleum Corporation durante el primer semestre del año en curso, al alcanzar un promedio de 743 millones de pies cúbicos diarios contra 498 millones utilizados en igual período de 1960. Este aumento sustancial en la utilización del gas se debió, principalmente, al hecho de haber entrado en funcionamiento este año la Planta de Conservación Bachaquero No. 1 y al de haber trabajado a mayor capacidad la Planta Tía Juana No. 2.

La utilización de esos 743 millones de pies cúbicos se descompone así: gas natural inyectado, 614 millones; usado como combustible, 96 millones; vendido 1 millón y condensado 32 millones.

El gas utilizado por la Creole durante el semestre en referencia, representa un 77 por ciento con respecto al volumen total de gas producido por la empresa en ese lapso.

MODERNO FRIGORIFICO SERA CONSTRUIDO EN PUNTA IGUANA, ZULIA

En una parcela 15 hectáreas ubicada en Punta Iguana, Distrito Bolívar del Estado Zulia, construirá el Concejo Municipal del Distrito un moderno frigorífico industrial que se dedicará al beneficio y posterior conservación de ganado vacuno y aves de corral. Al financiamiento de la nueva industria han dado su aporte entidades gubernamentales y del sector privado, entre éstas la Creole Petroleum Corporation que adquirió bonos por valor de Bs. 750.000.

Además del beneficio de ganado y de aves de corral, el "Frigorífico Industrial Bolívar C.A.", nombre de la empresa, se ocupará de la industrialización de los sub-productos obtenidos. Sus operaciones en aquella porción de la tierra zuliana, darán origen a una nueva fuente de actividad económica en el Distrito Bolívar y en las zonas pecuarias de Falcón, Lara y Zulia.

DECISION FINAL SOBRE RESTRICCIONES PETROLERAS TOMARA VARIOS MESES MAS

Existen indicios de que la Oficina para la Movilización y Defensa de la Población Civil de los Estados Unidos no reportará a la Casa Blanca sobre sus investigaciones acerca del programa de control de importaciones de petróleo residual, hasta fines del presente año. Un vocero de aquel organismo declaró que las otras dependencias gubernamentales que se ocupan del asunto están siendo exigidas de que presenten sus conclusiones sobre los estudios

realizados. Se espera que dichas conclusiones sean sometidas para el 15 de octubre próximo; el examen siguiente de la cuestión tomará a los miembros de la Oficina de Movilización varias semanas más y probablemente el resultado final de la investigación le será presentado al Presidente Kennedy en diciembre o quizás más tarde. Entretanto, se ha sabido que el Departamento de Estado y el de la Defensa, entre otros, continúan oponiéndose al sistema de control de las importaciones de petróleo residual, y rechazan el argumento de que tales importaciones atentan contra la seguridad de los Estados Unidos.

200.000 BARRILES DIARIOS DE PETROLEO EXPORTARA CANADA
A EE.UU. EN LOS PROXIMOS TRES MESES

Las exportaciones de crudo canadiense a la región oeste y a la centro-norte de los Estados Unidos en septiembre, octubre y noviembre de este año, promediarán 200.000 barriles por día. Cerca del 55 por ciento de esas ventas irán al área de Puget Sound, y el resto a la región de los Grandes Lagos y a los Estados norte-centrales.

RUMANIA CONSTRUIRA REFINERIA DE \$ 37 MILLONES EN LA INDIA

La refinería que los rumanos comenzarán a construir en Assam, India, el próximo diciembre, tendrá un costo de 37 millones de dólares. La planta tendrá una capacidad de proceso diario de 15.000 barriles.

Y ZONA
REFINERIAS DE VENEZUELA/ DEL CARIBE TIENEN
ALTO RENDIMIENTO DE PETROLEO PESADO

Recientes investigaciones revelan que las refinerías de los Estados Unidos tienen el más alto rendimiento de gasolina (45 por ciento) en el mundo, y el más bajo de petróleo pesado (11.5). Las cifras fueron compiladas por el Departamento del Interior norteamericano y muestran que para el primer trimestre de 1961 el más bajo rendimiento en la producción de gasolina lo tuvieron las refinerías del Medio Oriente y Africa -12 y 10 por ciento, respectivamente-, mientras que la más alta producción de petróleo pesado se obtuvo en las refinerías del Caribe (Venezuela, Curazao, Aruba, Trinidad).

IRAK EXPORTARA PETROLEO POR EL MEDITERRANEO

El gobierno iraqués estudia actualmente iniciar la exportación de petróleo desde el pequeño campo de Khanaqin, en los límites con el Irán, hasta el Mediterráneo. El Ministerio de Petróleo iraqués, de acuerdo con un reporte de prensa de Bagdad, abrirá muy pronto licitaciones para la construcción de un oleoducto de 336 kms. de largo, 40 centímetros de diámetro y un costo de \$ 3 millones, que transportará cerca de 40.000 barriles diarios de crudo al puerto del Mediterráneo que sea seleccionado.

GRUPO DE EXPERTOS SOVIETICOS EN GAS NATURAL CANCELAN VIAJE A EE.UU.

Los especialistas rusos en gas natural que debían iniciar próximamente una jira de un mes por las zonas petroleras de los Estados Unidos, pospusieron el viaje por segunda vez, según anunció un vocero de la Asociación Norteamericana de Gas, patrocinante de la jira. Los soviéticos, que ya habían diferido un viaje que tenían en mayo último, no dieron explicaciones sobre la decisión.

CARTA SEMANAL DE NOTICIAS

Viernes 29 de septiembre de 1961

No. 36

20 MILLONES DE BOLIVARES EN PRESTAMOS HA CONCEBIDO LA CREOLE A SUS TRABAJADORES DEL AREA CENTRAL PARA LA COMPRA DE CASA

A 20 millones 300 mil bolívares asciende el monto total de los préstamos concedidos hasta ahora por la Creole Petroleum Corporation a sus trabajadores de la zona central de operaciones (Caracas, Maracay, Valencia, Pto. Cabello y Barquisimeto) para adquirir vivienda propia bajo el Plan de Préstamos para la Compra de Casa, establecido por la empresa en 1955. Con este Plan se han beneficiado hasta la presente fecha 308 trabajadores de la empresa en el área mencionada. Actualmente se estudian otras 20 peticiones.

Los préstamos son concedidos a un interés anual que varía según el monto de los mismos. Los primeros Bs. 60.000 a la rata de 2 1/2 por ciento; de Bs. 60.000 a Bs. 100.000, 3 1/2 por ciento sobre el excedente de los 60.000 y si el préstamo pasa de los Bs. 100.000 el interés será así: 2 1/2 los primeros 60.000, 3 1/2 para los 40.000 siguientes y el 5 por ciento sobre todo exceso de Bs. 100.000. El dinero recibido es pagadero en un plazo de 15 años. El promedio de préstamos otorgados hasta ahora es de Bs. 66.000 y el de solicitudes alcanza a cuatro por mes.

CHINA PRODUJO 110.000 BARRILES DIARIOS EN 1960

La producción de crudo en La República China Popular durante el año 1960 alcanzó un promedio diario de 110.000 barriles o sea un 48 por ciento más que lo producido en el año anterior. Se han intensificado los trabajos de perforación en los campos petroleros de Yumen, Sinkiank, Szechwan, Tsaidam y otros de menor importancia. El campo de Tsaidam se conoce como el 'Bakú Chino' por ser el más rico descubierto hasta ahora.

ESTUDIO SOBRE EL MOVIMIENTO DEL PETROLEO SERA PRESENTADO EN PROXIMO CONGRESO ARABE

Las autoridades del Canal de Suez preparan un estudio sobre el movimiento del petróleo que será presentado en el Congreso Arabe del Petróleo que se efectuará el próximo mes de octubre. El estudio comprende también la producción en el Medio Oriente y el Norte de Africa así como el consumo en Europa Occidental y Norteamérica. Aparentemente tratará sobre las restricciones a las importaciones de petróleo y los precios. En los momentos, el 72 por ciento del tránsito a través del canal es de buques tanqueros.

PETROBRAS Y ENI ESTUDIARAN COLABORACION MUTUA EN DESARROLLO PETROLERO

Evaldo Silva García, gerente del Departamento Comercial de PETROBRAS, anunció que encabezará una misión que viajará a Italia para explorar las posibilidades de trabajar conjuntamente en operaciones petroleras con la empresa estatal italiana. Esta misión, que saldrá en estos días para Italia, está compuesta por técnicos brasileiros en los aspectos de perforación, exploración, refinación, producción de productos petroquímicos, transporte y oleoductos. García indicó que ENI podría proponer un negocio de ventas pero no ofreció mayores detalles al respecto. ENI está interesada en la perforación en zonas marinas que van desde Maranhao a Espírito Santo,

GRUPO FINANCIERO DE EE.UU. CONSTRUIRA
REFINERIA EN LA REPUBLICA DOMINICANA

Un grupo de capitalistas norteamericanos encabezado por el prominente hombre de negocios de Boston, Thomas A. Pappas, ha dado término al proyecto de establecer una refinería de 12 millones de dólares y capacidad para procesar de 10.000 a 12.000 barriles diarios en la República Dominicana. Dicha refinería será la primera que se construye en suelo dominicano y en sus primeros años de operaciones se dedicará únicamente a abastecer de productos refinados al mercado interno de ese país. Añadió Pappas que tienen el propósito de procesar crudo procedente de la región del Caribe.

RUSIA INICIA CONSTRUCCION DE SERIE DE
TANQUEROS DE 60.000 TONELADAS

La Unión Soviética ha ordenado la construcción de una serie de tanqueros de 60.000 toneladas en los astilleros de Leningrado en un programa de cuatro años, según la oficial Tass. Cada una de las unidades tendrá capacidad para 43.500 toneladas de petróleo crudo o productos. La agencia añadió que ya comenzó la construcción de los dos primeros y que se ha iniciado la de un tercero en el mismo astillero donde fué construido el rompehielos nuclear "Lenin" hace dos años.

PRODUCTORES INDEPENDIENTES DE EE.UU. PIDEN NUEVO
PROGRAMA DE CONTROL DE IMPORTACIONES

La administración del Presidente Kennedy fué requerida la semana pasada por James W. West, Presidente de Productores Independientes de Texas, "que establezca su propio programa de control sobre las importaciones petroleras". Pidió también el Sr. West que la Secretaría del Interior de los EE.UU. les dé por lo menos 30 días de plazo para proponer soluciones al problema antes de que sea adoptado algún plan

oficial. Añadió que sería un "tremendo error" dejar el control de importaciones tal como lo estableció la administración de Einsehower. "Ha llegado el momento de poner en práctica un nuevo programa, distinto al vigente que fué casi totalmente preparado por las compañías importadoras sin tomar en cuenta los objetivos y la subsistencia de una rica industria basada en la libertad de empresa", concluyó el Sr. West.

LA UNION SOVIETICA PROYECTA CONSTRUIR REFINERIA AUTOMATICA

Está listo el proyecto preparado por el Instituto de Refinación de Moscú, para la construcción de una refinería de 120.000 barriles diarios de capacidad que será operada solamente por cinco personas en cada turno de trabajo. De acuerdo con la agencia Tass, la nueva planta constará de un panel electrónico que proveerá información tecnológica completa e incluso realizará análisis del crudo. La unidad producirá gasolina, combustible para jets, materia prima para craqueo catalítico y otros destilados. Un horno térmico de 100 millones de calorías por hora se encargará de calentar el petróleo.

AUMENTA FLOTA DE TANQUEROS DE LOS PAISES SOCIALISTAS

La empresa Sun Oil Co. ha estimado que la capacidad de la flota mundial de tanqueros aumentó en 1960 en el equivalente a 250 unidades del tipo T2. De este incremento, corresponde al bloque de países socialistas un 25 por ciento, con lo que tienen ahora un 10 por ciento de la capacidad de la flota universal de tanqueros. En 1960 dichos países tenían un total de 118 naves, y el resto de las naciones 3.146.

GANANCIAS NETAS DE LAS COMPAÑIAS QUE OPERAN
EN EL HEMISFERIO ORIENTAL HAN BAJADO

Las ganancias brutas de las siete mayores compañías petroleras internacionales que operan en el Hemisferio Oriental aumentaron en los últimos cinco años, sin embargo, el porcentaje de ganancia por acciones declinó en el mismo lapso. Esa declinación es atribuida a las operaciones distintas a la producción, tales como transporte, refinación y ventas, e igualmente al hecho de que la participación en las ganancias que corresponde a los gobiernos de los países productores se calcula a base de precios cotizados en vez de los precios descontados a los cuales se vende el petróleo.

EMPRESA CANADIENSE TRANSPORTARA SOLIDOS POR TUBERIAS

La empresa Alberta Research Council del Canadá ha pedido autorización a los gobiernos de ese país y de los Estados Unidos para operar un sistema de transportación de carbón y productos petroquímicos por tuberías entre los territorios de ambas naciones. La compañía peticionaria se propone bombear por las líneas de tubos carbón pulverizado, cápsulas cargadas con fluidos y productos petroquímicos. Las últimas pruebas del original sistema se realizarán próximamente en la región petrolera y carbonera de Edmonton, Canadá.